

**Odwołujący:**

*KB-Instalacje Krzysztof Bobrowski,  
ul. Siewna 9/13  
94 – 250 Łódź*

**reprezentowany przez pełnomocnika**

*Rafała Kroguleckiego  
Kancelaria Prawna Kroguleccy, Rafał Krogulecki  
ul. Tatrzańska 111/72,  
93-279 Łódź  
e-mail: [rafalkrogulecki@kancelaria-kroguleccy.pl](mailto:rafalkrogulecki@kancelaria-kroguleccy.pl),  
Fax: 42 209-38-84*

**Zamawiający:**

*Gmina Goszczanów,  
ul. Kaliska 19,  
98 – 215 Goszczanów  
Fax 43 829 82 45  
e-mail: [sekretariat@goszczanow.com](mailto:sekretariat@goszczanow.com); [przetargi@goszczanow.com](mailto:przetargi@goszczanow.com)*

**Określenie Przedmiotu Zamówienia**

- *Budowa biologicznych przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Goszczanów - 173 sztuki*

**Numer referencyjny zamówienia nadany przez Zamawiającego**

- *1/2015*

**Numer ogłoszenia**

- *2627 - 2015; data zamieszczenia: 08.01.2015.*

**Adres strony internetowej, na której Zamawiający zamieścił ogłoszenie oraz SIWZ**

- [www.goszczanow.bip.cc](http://www.goszczanow.bip.cc)

Łódź, 02.03.2015 r.

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

### ODWOŁANIE

Działając na podstawie art. 180 ust. 1 i 2 oraz art. 182 ust. 1 pkt 2 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej Ustawą, składam odwołanie od niezgodnych z przepisami Ustawy czynności podjętych przez Zamawiającego w ramach postępowania o zamówienie publiczne, którego przedmiotem jest:

- *Budowa biologicznych przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Goszczanów - 173 sztuki*

prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego.

Odwołanie jest wniesione w terminie, ponieważ zgodnie z art. 182 ust. 1 pkt 2 Ustawy, gdy wartość szacunkowa zamówienia jest mniejsza od kwot określonych przepisami wydanymi na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy – przedmiotowe zamówienie do takiego należy, w przypadku gdy informacja o czynności została przesłana przez Zamawiającego w sposób określony w art. 27 ust. 2 Ustawy, odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynnościach Zamawiającego stanowiących podstawę do wniesienia odwołania.

Zamawiający przesłał Odwołującemu taką informację za pomocą poczty elektronicznej w dniu 26.02.2015 r., tak więc, zgodnie z przepisami Ustawy oraz przepisami Kodeksu Cywilnego, termin upływa 03.03.2015 r. W związku z tym, niniejsze odwołanie złożone jest z zachowaniem terminu, o którym mowa wyżej.

#### **Interes prawny:**

Odwołujący składając ofertę w przedmiotowym postępowaniu, miał interes w uzyskaniu zamówienia w rozumieniu art. 179 ust. 1 Ustawy oraz poniósł szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy.

Gdyby Zamawiający dokonał wyboru najkorzystniejszej oferty zgodnie z przepisami Ustawy oraz zapisów SIWZ i gdyby Zamawiający dokonał czynności bezprawnie zaniechanych, oferta Odwołującego, która zawierała najniższą cenę, przedstawiałaby

najlepszy bilans punktowy wg kryteriów określonych przez Zamawiającego, i zajęłaby pierwsze miejsce w rankingu ofert, a on uzyskałby przedmiotowe zamówienie.

Odwołujący został narażony na szkodę w postaci poniesionych kosztów przygotowania i złożenia oferty oraz utraty możliwości uzyskania kontraktu pozwalającego na prowadzenie działalności z zyskiem.

W związku z powyższym Odwołujący legitymuje się interesem prawnym do wniesienia niniejszego odwołania, co czyni zadość wymaganiom art. 179 ust. 1 Ustawy.

Zamawiający niezgodnie z przepisami Ustawy dokonał lub zaniechał, następujących czynności, do których dokonania był zobowiązany:

- Dokonanie czynności odrzucenia oferty Odwołującego,
- Dokonanie czynności wyboru, jako najkorzystniejszej, oferty firmy *Zakład Usługowo Handlowy Inż. Z. Dylewski, ul. Górna 20a, 87 – 600 Lipno*,
- Zaniechanie wyboru, jako najkorzystniejszej oferty Odwołującego

#### **Przedstawienie zarzutów:**

Opisane powyżej czynności, których dokonał Zamawiający lub których dokonania zaniechał, naruszają przepisy Ustawy oraz zapisy postanowień SIWZ, a w szczególności naruszają dyspozycje art. 7 ust. 1 i 3, art. 89 ust. 1 pkt. 2 Ustawy.

#### **Odwołujący wnosi o nakazanie Zamawiającemu:**

- unieważnienie czynności wyboru jako najkorzystniejszej oferty wykonawcy *Zakład Usługowo Handlowy Inż. Z. Dylewski, ul. Górna 20a, 87 – 600 Lipno*,
- unieważnienie czynności odrzucenia oferty Odwołującego
- dokonania ponownej oceny złożonych ofert,
- ponowny wybór oferty najkorzystniejszej.

## UZASADNIENIE

Zamawiający wszczął przedmiotowe postępowanie w dniu 08.02.2015 r. W dniu 26.02.2015 r., Zamawiający za pomocą poczty elektronicznej przesłał Odwołującemu pismo zawierające informację o wyborze najkorzystniejszej oferty. Według Zamawiającego, po dokonaniu przez niego analizy i oceny ofert złożonych w przedmiotowym postępowaniu przetargowym, najkorzystniejszą ofertą, była oferta wykonawcy *Zakład Usługowo Handlowy Inż Z.Dylewski, ul. Górna 20a, 87 – 600 Lipno*. Zamawiający poinformował również Odwołującego, że jego oferta została odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 Ustawy, z powodu niezgodności jej treści z treścią SIWZ. Jako uzasadnienie faktyczne Zamawiający wskazał, że jego zdaniem Odwołujący nie złożył dokumentu wymienionego w Rozdziale III SIWZ tzn. *„Pełnego raportu (wraz z wszystkimi załącznikami) z przeprowadzonych badań w laboratoriach notyfikowanych przez Komisję Europejską zgodnie z wykazem dostępnym na stronie: <http://ec.europa.eu/> wg procedur określonych w normie PN-EN 12566-3+A1: 2009 dla reprezentatywnego modelu z rodziny urządzeń produkowanych przez producenta dotyczące oferowanych urządzeń oczyszczalni.”*

Podstawą prawną czynności Zamawiającego, polegającej na odrzuceniu oferty Odwołującego, był art. 89 ust. 1 pkt 2 Ustawy. Przepis ten stanowi, że Zamawiający odrzuca ofertę jeżeli *treść oferty nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia*, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3. Pierwsza część przytoczonego przepisu zawiera dyspozycję dla Zamawiającego, dotyczącą nakazu odrzucenia oferty w przypadku zaistnienia określonych okoliczności. Okolicznością tą jest stwierdzenie niezgodności treści oferty z treścią SIWZ. Takie skonstruowanie przez Ustawodawcę przepisu prawnego, odsyła nas do SIWZ, która jest podstawą przeprowadzanego postępowania przetargowego oraz jest podstawą sporządzenia oferty, której treść musi być zgodna z SIWZ. Obowiązkiem Zamawiającego, po dokonaniu analizy podmiotowej wszystkich wykonawców biorących udział w postępowaniu przetargowym, jest dokonanie analizy złożonych ofert. Istotnym faktem jest jednak, że przepis art. 89 ust. 1 pkt 2 Ustawy, stanowi nie o całej ofercie, ale o jej treści. Ustawodawca wprowadził rozróżnienia dwóch pojęć tj. oferty oraz treści oferty.

W tym miejscu należy przede wszystkim ustalić, czym jest treść oferty, bo tylko oferta, której treść jest zgodna z treścią SIWZ podlega badaniu i jest brana pod uwagę przy ocenie ofert. W Ustawie nie znajdujemy definicji legalnej pojęcia *treść oferty*, więc wobec jej braku, zgodnie z art. 14 Ustawy, musimy odwołać się do przepisów Kodeksu Cywilnego (dalej zwanego KC). Analizując, czym jest treść oferty, należy odnieść się do art. 66 § 1 KC. Zgodnie z tym przepisem „*oświadczenie drugiej stronie woli zawarcia umowy stanowi ofertę, jeżeli określa istotne postanowienia tej umowy*”. Zatem ta część oferty złożonej w postępowaniu przetargowym, która zawiera w sobie podstawowe, istotne warunki przyszłej umowy, jest treścią tej oferty.

Zamawiający opisuje przedmiot zamówienia w taki sposób, aby uzyskać zamierzony efekt i oczekuje od wykonawcy, który złoży najkorzystniejszą ofertę, że ten efekt zostanie osiągnięty. Celem przedmiotowego postępowania przetargowego przeprowadzonego przez Zamawiającego było podpisanie umowy o roboty budowlane zgodnie z art. 647 KC, który to przepis stanowi „*przez umowę o roboty budowlane wykonawca zobowiązuje się do oddania przewidzianego w umowie obiektu, wykonanego zgodnie z projektem i z zasadami wiedzy technicznej, a inwestor zobowiązuje się do dokonania wymaganych przez właściwe przepisy czynności związanych z przygotowaniem robót, w szczególności do przekazania terenu budowy i dostarczenia projektu, oraz do odebrania obiektu i zapłaty umówionego wynagrodzenia.*” W związku z powyższym *essentialia negotii* przyszłej umowy, jak i złożonej oferty, to wszystkie elementy związane z oddaniem do użytku przewidzianego w SIWZ i przyszłej umowie obiektu. Należy więc stwierdzić, że przesłanka odrzucenia oferty określona w art. 89 ust. 1 pkt. 2 Ustawy spełni się wtedy, gdy świadczenie zaproponowane przez wykonawcę nie będzie gwarantowało wykonania przedmiotu umowy oczekiwanego przez Zamawiającego. W tym miejscu należy również przytoczyć orzeczenia KIO dotyczące interpretacji przesłanki określonej w art. 89 ust. 1 pkt. 2. Zdaniem Izby, aby móc mówić o zaistnieniu niezgodności treści oferty z treścią SIWZ, trzeba udowodnić niezgodność świadczenia zaproponowanego przez wykonawcę z świadczeniem wymaganym przez Zamawiającego. W wyroku z dnia 8.01.2013 r. o sygn. akt KIO 2707/12 Izba stwierdziła „*Na wstępie zasadne jest wskazanie, że o niezgodności treści oferty z treścią SIWZ można mówić wtedy, gdy przedmiot zaoferowany w ofercie nie odpowiada przedmiotowi zamówienia i rozbieżności te dotyczą istotnych elementów. Zamawiający może dokonać odrzucenia oferty na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy jedynie w sytuacji ustalenia w sposób nie budzący wątpliwości, że oferta wykonawcy nie zapewni realizacji zamierzonego i opisanego w SIWZ celu, a oferowane świadczenie nie odpowiada wyrażonym w treści SIWZ wymaganiom*”.

Przekładając powyższe rozważania na sytuację zaistniałą w przedmiotowym postępowaniu przetargowym należy dokonać w pierwszej kolejności analizy zapisów SIWZ, odnoszących się do treści oferty, w zakresie wykazania przez każdego wykonawcę, że proponowany przez niego produkt, przydomowa oczyszczalnia, jest zgodna z normą PN-EN 12566-3+A1: 2009 . Jak już było wspomniane, Zamawiający w rozdziale III SIWZ wymagał aby każdy wykonawca ubiegający się o udzielenie przedmiotowego zamówienia dołączył do oferty *„Pełne raporty (wraz z wszystkimi załącznikami) z przeprowadzonych badań w laboratoriach notyfikowanych przez Komisję Europejską zgodnie z wykazem dostępnym na stronie: <http://ec.europa.eu/> wg procedur określonych w normie PN-EN 12566-3+A1: 2009 dla reprezentatywnego modelu z rodziny urządzeń produkowanych przez producenta dotyczące oferowanych urządzeń oczyszczalni.”* Zamawiający chcąc mieć pewność, że zakres świadczenia proponowany przez wykonawcę składającego ofertę jest zgodny z jego wymaganiami dotyczącymi przedmiotu przyszłej umowy, żądał złożenia:

1. Pełnego raportu, tzn. wraz z załącznikami,
2. Raportu, który powinien być wystawiony przez jednostkę notyfikowaną,
3. Raportu, który powinien dotyczyć proponowanych przez danego wykonawcę oczyszczalni.

Ważne w przedmiotowej sytuacji jest również ustalenie celu składania wymaganego raportu. Przedmiotowy raport miał potwierdzać spełnienie, przez proponowane urządzenia-oczyszczalnie, wymagań/parametrów określonych przez normę *PN-EN 12566-3+A1: 2009*. Żadnych więcej wymagań Zamawiający w tym zakresie nie określił.

Odwołujący w swojej ofercie zaproponował oczyszczalnie ścieków typu POŚ-KA/ZB. Na potwierdzenie faktu spełnienia przez proponowane urządzenia właściwości opisanych dla normy *PN-EN 12566-3+A1: 2009*, Odwołujący złożył *Protokół z badania zgodności typu wyrobu* wystawiony przez jednostkę notyfikowaną TÜV SÜD Czech s.r.o. nr.1017 (str. 123 złożonej oferty). Należy więc stwierdzić, że warunek polegający na przedstawieniu protokołu **wystawionego przez jednostkę notyfikowaną** został spełniony, czego Zamawiający nie negował. Dokonując dalszej analizy złożonego protokołu należy stwierdzić, że:

- ♣ protokół ten dotyczy urządzeń zaoferowanych przez Odwołującego w ofercie tj. oczyszczalni ścieków typu POŚ-KA/ZB,

- ♣ protokół potwierdza zgodność dokonanych badań zgodności pod względem wymagań określonych w normie *PN-EN 12566-3+A1: 2009*,
- ♣ producentem urządzeń/oczyszczalni poddanych badaniu jest Odwołujący

Zgodnie z ostatnim akapitem protokołu, integralną jego częścią są wyniki badań zamieszczone w *Raporcie badawczym, nr ewidencyjny 05.468.364. z dnia 13.12.2011*, który to raport zawiera 4 strony. Raport ten został dołączony przez Odwołującego do oferty (str. 124 – 127 złożonej oferty). Na drugiej stronie ww. raportu ( str. 125 złożonej oferty ) znajdują się między innymi informacje dotyczące *Skuteczności oczyszczania* (pierwszy akapit str. 125 złożonej oferty). Na tej samej stronie jednostka notyfikowana w raporcie badawczym informuje, że dokonała oceny skuteczności oczyszczania między innymi na podstawie protokołu z badania ścieków surowych i oczyszczonych, a na stronie 3 tego badania ( str. 126 złożonej oferty) w tabeli przedstawionej w pkt. 3.1, jednostka notyfikowana informuje, że przedłożone urządzenia spełniają wymagania w zakresie skuteczności oczyszczania a protokoły z analiz ścieków w zakresie tego badania znajdują się w załącznikach nr 1 i nr 2 do Raportu badawczego (dołączone do oferty). W dalszej części jednostka notyfikowana stwierdza, że przedstawione do badania urządzenia/oczyszczalnie nie zawierają nieusuwalnych błędów i zaleca się wydanie producentowi *Protokołu z badania zgodności*, który to protokół został przedłożony w ofercie na str. 123. Na str. 4 niniejszego Raportu badawczego (str. 127 złożonej oferty), znajduje się zapis, z którego wynika, że załącznikami do niniejszego Raportu badawczego są Załączniki nr 1 i nr 2. Załączniki te zostały dołączone do oferty na str. 128 – str. 133. W tym miejscu należy również dodać, że załącznik nr 1 do Protokołu badawczego (str. 128 – str. 130 złożonej oferty), zawiera obliczenia skuteczności oczyszczania zgodnie z normą wymaganą przez Zamawiającego, na podstawie których to badań, jednostka notyfikowana w pkt. 3.1 Raportu badawczego stwierdziła, że urządzenia spełniają wymagania w zakresie skuteczności oczyszczania.

Reasumując dokonaną powyżej analizę złożonych dokumentów, należy stwierdzić, że Odwołujący złożył wraz z ofertą pełny raport wraz z wszystkimi wymienionymi tam załącznikami. Raport został wykonany przez jednostkę notyfikowaną i co najważniejsze, raport ten potwierdza cel, któremu służył obowiązek jego złożenia. Potwierdza on fakt, że proponowane przez Odwołującego urządzenia/oczyszczalnie, spełniają wymagania określone przez normę *PN-EN 12566-3+A1: 2009*. Zamawiający otrzymał wraz z ofertą wszystkie

dokumenty, które żądał w SIWZ, i potwierdziły one okoliczność, na wykazanie której wykonawcy musieli te dokumenty złożyć.

Zamawiający, dokonując oceny złożonej przez Odwołującego oferty w opisanym powyżej zakresie, przyjął inne wymagania niż te co sam określił w SIWZ. Na podstawie tych błędnych założeń dokonał czynności odrzucenia oferty Odwołującego na podstawie art. 89 ust. 1 pkt. 2, jako oferty, której treść jest niezgodna z treścią SIWZ. W piśmie z dnia 26.02.2015 r. Zamawiający jako uzasadnienie faktyczne swojej czynności podał okoliczność polegającą na tym, że Zamawiający *na wezwanie Zamawiającego nie przedstawił protokołu z badań skuteczności oczyszczania na czas wykonywania badań tj. na dzień 22.12.2011 r.* Należy więc stwierdzić, że jedyną okolicznością, w rozumieniu Zamawiającego, która przesądziła o odrzuceniu oferty Odwołującego, było nie złożenie ww. protokołu *badań skuteczności oczyszczania*.

W dniu 09.02.2015 r., Zamawiający przesłał do Odwołującego wezwanie do uzupełnienia dokumentów, gdzie w pkt. 4 żądał złożenia kompletnego badania skuteczności oczyszczania oraz kopii dokumentu notyfikowania jednostki EKO-KOMPLEKS. Odwołujący w piśmie z dnia 12.02.2015 r. poinformował Zamawiającego, że pełne badania, w tym ze skuteczności oczyszczania zostały złożone wraz z ofertą, a jednostką notyfikowaną wykonującą badanie była TÜV SÜD Czech s.r.o.

Opisana sytuacja potwierdza fakt, że Zamawiający w trakcie wzywania do uzupełnień oraz w uzasadnieniu odrzucenia oferty powołuje się na dokument, którego nie żądał. W rozdziale III SIWZ, jak już było wspomniane, Zamawiający zawarł jasne żądanie. Każdy wykonawca musiał dołączyć do oferty pełny raport (wraz z wszystkimi załącznikami) z przeprowadzonych badań w laboratoriach notyfikowanych przez Komisję Europejską zgodnie z wykazem dostępnym na stronie: <http://ec.europa.eu/> wg procedur określonych w normie PN-EN 12566-3+A1: 2009 dla oferowanych urządzeń oczyszczalni. Zamawiający w opisanym w SIWZ warunku nie potraktował oddzielnie i nie wymienił raportu, o którym mówi w piśmie o odrzuceniu oferty. Należy również stwierdzić, że Zamawiający wykazał się skrajną nieznajomością przepisów i procedur dokonywania badań zgodności typu wyrobu, chociaż sam taki warunek sformułował. Odwołujący nie rozumie postępowania Zamawiającego i nie znajduje w nim żadnego logicznego wytłumaczenia. W opinii



Odwołującego, Zamawiający wykracza poza treść SIWZ i żąda dokumentów tam wprost nie wskazanych. Żądał on pełnego raportu i taki otrzymał.

Jednak Odwołujący podnosi, że gdyby Zamawiający dokonał rzetelnej oceny złożonych dokumentów wiedziałby, że dokument, który stał się jedyną podstawą czynności odrzucenia oferty znajduje się w ofercie Odwołującego. Na str. 125 oferty, tj. 2 str. Raportu badawczego, oraz na str. 126 oferty, w opisywanej już tabeli z pkt. 3.1, znajdują się wymienione dokumenty, na podstawie których wykonane zostało *badanie zgodności typu*. Znajdują się tam protokoły z badań wodoszczelności, obliczeń statycznych konstrukcji, badań materiału podstawowego, które to protokoły zostały dołączone do oferty na str. 134 – str. 158. W pkt. 3.1 znajduje się również przywołany protokół z badań skuteczności oczyszczania. W wierszu Skuteczność oczyszczania znajduje się zapis, że protokół z analiz ścieków, czyli przedmiotowy protokół z badań skuteczności oczyszczania, stanowi załącznik nr 1 i nr 2 do niniejszego Raportu badawczego, które to protokoły, jak już wcześniej było przytoczone, zostały załączone do oferty na str. 128 – str. 133. Tak więc wszystkie dokumenty zostały złożone, zgodnie z wymaganiami Zamawiającego i potwierdzają fakt, spełniania przez urządzenia Odwołującego wymagań określonych w przytoczonej normie PN-EN.

Zarzuty zamawiającego dotyczące oferty Odwołującego nie znajdują również oparcia w brzmieniu zapisów normy. Żądania Zamawiającego dotyczące oddzielnego raportu z badania skuteczności oczyszczania na dzień 22.12.2011 r., pomimo że taki raport Odwołujący i tak umieścił w złożonej ofercie, czyli na dzień wydania Protokołu z Badania Zgodności Typu Wyrobu jest sprzeczny z obowiązującymi przepisami i procedurami w tym zakresie. W pkt. 9.2 pod nazwą Wstępne Badanie typu zamieszczonego w Polskiej Normie *PN-EN 12566-3+A1: 2009 ( str. 17, norma w załączeniu odwołania )* stanowi, że „*wstępne badania typu należy przeprowadzić w celu wykazania zgodności z niniejszą Normą Europejską. **Mogą być brane pod uwagę badania wykonane wcześniej zgodnie z postanowieniami niniejszej Normy Europejskiej ( ten sam wyrób, te same właściwości, metody badania, procedura pobierania próbek i system poświadczania zgodności)**”*. Zamawiający przedstawił Pełny raport, w którym jednostka notyfikowana, postępując zgodnie z przepisami w tym zakresie, przywołuje m.in. raporty z badań wykonanych przez EKO-KOMPLEKS, i przyjmuje je za wiarygodne. Zamawiający w żaden sposób nie udowodnił, że jednostka notyfikowana popełniła jakikolwiek błąd czy, że badania wykonane przez EKO-KOMPLEKS są nie wiarygodne. EKO-KOMPLEKS jest jednostką akredytowaną przez Polskie Centrum Akredytacji pod numerem AB1044. Zgodnie z informacją, umieszczoną na stronie Polskiego

Komitetu Normalizacyjnego „Akredytacja jest potwierdzeniem kompetencji podmiotu (jednostki certyfikującej wyroby, usługi, osoby, systemy), laboratorium (badawczego, wzorcującego, etc.), jednostki inspekcyjnej, do działań w określonym zakresie. .... W Polsce jedynym organem akredytacyjnym jest Polskie Centrum Akredytacji ( [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl) ). Akredytacja w UE jest „transgraniczna”, co oznacza, że jednostka akredytowana do certyfikacji np. systemów zarządzania na zgodność z normą PN-EN ISO 9001 przez PCA, może na podstawie tej akredytacji działać w każdym państwie członkowskim UE. Akredytacja w obszarze certyfikacji dobrowolnej nie jest obowiązkowa. Wyjątkiem jest ubieganie się o notyfikację, gdzie akredytacja jest wymagana. W interesie klienta leży jednak korzystanie z usług podmiotów akredytowanych z uwagi na potwierdzenie ich kompetencji oraz nadzór nad ich działaniem sprawowany przez PCA lub inny krajowy organ akredytujący.” Z obowiązujących przepisów wynika, że jednostka notyfikowana, może opierać się na badaniach przeprowadzonych wcześniej bez określenia wymogów co do podmiotu, który je wykonuje. Podmioty te nie muszą być podmiotami akredytowanymi. Warunek jest jeden. Badania muszą być wykonane w oparciu o daną normę. To jednostka notyfikowana sprawdza podmiot na badania, którego chce się powołać i bierze za to odpowiedzialność.

Jednak w przedmiotowej sytuacji badanie skuteczności oczyszczania dokonała jednostka akredytowana. W świetle tego faktu jak i w świetle obowiązujących i opisanych w niniejszym Odwołaniu przepisów z zakresu przeprowadzania badań i sporządzania raportów należy stwierdzić, że zachowanie Zamawiającego jest w oczywisty sposób sprzeczne z obowiązującymi przepisami.

Wszystkie powyższe rozważania wskazują na okoliczność, że Zamawiający przeprowadził przedmiotowe postępowanie przetargowe z naruszeniem przepisów Ustawy, które to naruszenia miały wpływ na wynik postępowania. Potwierdzeniem stanowiska Odwołującego są fakty dotyczące dokonanej przez Zamawiającego czynności unieważnienia przedmiotowego postępowania, która to czynność została następnie unieważniona. Pismem z dnia 16.02.2015 r., Zamawiający poinformował wykonawców o unieważnieniu przedmiotowego postępowania przetargowego. W piśmie tym Zamawiający jedynie powołując się na art. 93 ust. 1 powiadomił wykonawców o unieważnieniu postępowania podając jako uzasadnienie okoliczność, że wszystkie oferty zostały odrzucone. Zamawiający nie powiadomił Odwołującego o odrzuceniu jego oferty. Nie podał ani uzasadnienia faktycznego ani prawnego. Jediną informacją jako otrzymał Odwołujący, była przytoczona informacja o unieważnieniu postępowania z lakonicznym stwierdzeniem, że żadna z ofert nie

spełnia społecznych oczekiwań zamawiającego i niebyły one zgodne z normami i wytycznymi Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju wsi. Takie zachowanie Zamawiającego jest rażącym naruszeniem przepisów Ustawy. Zamawiający dokonując czynności odrzucenia oferty i unieważnienia postępowania, powoływał się na społeczne oczekiwania i normy oraz wymagania Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju wsi, które to okoliczności nie zostały uwzględnione w SIWZ jako warunek czy kryterium oceny ofert.

Brak uzasadnienia faktycznego i prawnego dokonanej czynności, uniemożliwiło Odwołującemu udowodnienie braku spełnienia przesłanek odrzucenia oferty, ponieważ nie miał on możliwości odniesienia się do podstaw faktycznych i prawnych a w konsekwencji sformułowania zarzutów odwołania. Takie zachowanie Zamawiającego z całą pewnością naruszało interesy Odwołującego oraz pogorszyło jego sytuację w przedmiotowym postępowaniu.

Wykazana wyżej okoliczność nie stanowi podstawy zarzutów w niniejszym odwołaniu, ale ma na celu wykazanie, że Zamawiający wielokrotnie naruszał ustawę i swoim zachowaniem, niezgodnym z ustawą, doprowadził do wyboru oferty, która nie była ofertą najkorzystniejszą.

W dniu 19.02.2015 r. Zamawiający unieważnił czynność unieważnienia postępowania czego konsekwencją była czynność z dnia 26.02.2015 r. ponownego odrzucenia oferty Odwołującego.

Biorąc powyższe pod uwagę należy stwierdzić, że Odwołujący złożył ofertę w oparciu o wszystkie wytyczne i wymagania określone w SIWZ. Odwołujący złożył pełne raporty z badań wraz z wszystkimi załącznikami. Dokumenty te zostały złożone zgodnie z zapisami SIWZ oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie. Zamawiający dokonując czynności niezgodnych z Ustawą i wbrew zapisom SIWZ naruszył art. 7 ust. 1 i 3 art. 89 ust. 1 pkt. 2 Ustawy poprzez odrzucenie oferty Odwołującego i wybór oferty wykonawcy *Zakład Usługowo Handlowy Inż. Z. Dylewski*, która to czynność wyboru została dokonana z naruszeniem przepisów Ustawy.

**W związku z powyższym Odwołujący wnosi o uwzględnienie odwołania i wydanie wyroku zgodnego z jego oczekiwaniami wyartykułowanymi we wstępie odwołania.**

Wpis od odwołania w kwocie 10 000 zł został uiszczony na rachunek bankowy Urzędu Zamówień Publicznych. Dowód uiszczenia wpisu w załączeniu.

**Kopia niniejszego odwołania została przekazana do Zamawiającego.**

Załączniki:

1. dowód uiszczenia wpisu od odwołania,
2. dowód przesłania kopii odwołania Zamawiającemu,
3. kopia zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty z dnia 26.02.2015 r.,
4. wypis z CEIDG,
5. pełnomocnictwo wraz z opłatą
6. norma PN-EN 12566-3+A1: 2009 – str. 17 normy.

Kancelaria Prawna

KROGULECCY

Rafał Krogulecki

**PN-EN 12566-3+A1**

grudzień 2009

**Wprowadza**  
EN 12566-3:2005+A1:2009, IDT

**Zastępuje**  
PN-EN 12566-3+A1:2009

**Małe oczyszczalnie ścieków dla obliczeniowej  
liczby mieszkańców (OLM) do 50  
Część 3: Kontenerowe i/lub montowane  
na miejscu przydomowe oczyszczalnie  
ścieków**

Norma Europejska EN 12566-3:2005+A1:2009 ma status Polskiej Normy

© Copyright by PKN, Warszawa 2009

nr ref. PN-EN 12566-3+A1:2009



Wszelkie prawa autorskie zastrzeżone. Żadna część niniejszej publikacji nie może być  
zwielokrotniana jakkolwiek techniką bez pisemnej zgody Prezesa Polskiego Komitetu  
Normalizacyjnego

- a) wstępne badania typu (patrz 9.2);
- b) zakładową kontrolę produkcji (patrz 9.3), łącznie z badaniem wyrobu gotowego (patrz 9.3.4).

UWAGA Sposób znakowania CE podano w Załączniku ZA.

W celu przeprowadzenia badań wyroby mogą być pogrupowane w rodziny.

## 9.2 Wstępne badania typu

Wstępne badania typu należy przeprowadzić w celu wykazania zgodności z niniejszą Normą Europejską. Mogą być brane pod uwagę badania wykonane wcześniej zgodnie z postanowieniami niniejszej Normy Europejskiej (ten sam wyrób, te same właściwości, metody badania, procedura pobierania próbek i system poświadczania zgodności).

Jeśli opracowano nowy wyrób (nie należący do istniejącej rodziny) lub nową rodzinę wyrobów, to dodatkowo należy przeprowadzić odpowiednie wstępne badania typu zgodnie z Tabelicą 1 w celu potwierdzenia, że końcowe właściwości wyrobu są zgodne z wymaganiami niniejszej Normy Europejskiej.

Jeśli modernizacja może spowodować pogorszenie właściwości użytkowych gotowego wyrobu, to badania typu należy powtórzyć.

Wyniki wstępnych badań typu powinny być zapisane i dostępne dla kontroli i przechowywane przynajmniej przez 10 lat od daty produkcji ostatnich oczyszczalni, których te badania dotyczą.

**Tabela 1 – Wymagania dotyczące wstępnych badań typu**

Nr	Wymagania	Modele objęte badaniami	
		Każdy model z rodziny	Reprezentatywny model z rodziny
1	Wymiary główne	X	–
	Wloty, wyloty i połączenia	X	–
	Możliwość dostępu	X	–
2	Wodoszczelność	X	–
3	Wytrzymałość konstrukcji	–	X <sup>a</sup>
4	Skuteczność oczyszczania	–	X <sup>b</sup>
5	Trwałość	–	X <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Zwykle będzie wybrany model o największej objętości przy założeniu, że tej wielkości odpowiada najmniejsza wytrzymałość konstrukcji.

<sup>b</sup> Zwykle będzie wybrany model o najmniejszej objętości przy założeniu, że tej wielkości odpowiada najmniejsza skuteczność oczyszczania.

<sup>c</sup> Jeśli producent stosuje materiały, których właściwości już są potwierdzone (np. przez dostawcę), to badanie trwałości nie jest konieczne.

## 9.3 Zakładowa kontrola produkcji

### 9.3.1 Postanowienia ogólne

Należy wprowadzić i udokumentować system zakładowej kontroli produkcji. System zakładowej kontroli produkcji powinien być oparty na procedurach wewnętrznej kontroli produkcji w celu zapewnienia, że wyroby wprowadzone do obrotu są zgodne z niniejszą Normą Europejską.